31995R1484

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1484/95
z 28. júna 1995,
ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dodatočných dovozných ciel a stanovujúce dodatočné dovozné clá v sektoroch hydinového mäsa, vajec a pre vaječný albumín, a ktorým sa zrušuje nariadenie č. 163/67/EHS

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2771/75 z 29. októbra 1975 o spoločnej organizácii trhu s vajcami [1], naposledy zmenenom a doplnenom Aktom o pristúpení Rakúska, Fínska a Švédska a nariadením Rady (ES) č. 3290/94 [2], najmä na jeho články 5 ods. 4 a 15 tohto nariadenia,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2777/75 z 29. októbra 1975 o spoločnej organizácii trhu s hydinovým mäsom [3], naposledy zmenenom a doplnenom Aktom o pristúpení Rakúska, Fínska a Švédska a nariadením (ES) č. 3290/94, najmä na jeho články 5 ods. 4 a 15 tohto nariadenia,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2783/75 z 29. októbra 1975 o spoločnom systéme obchodovania pre ovalbumín a laktalbumín [4], naposledy zmenenom a doplnenom Aktom o pristúpení Rakúska, Fínska a Švédska a nariadením (ES) č. 3290/94, najmä na jeho články 3 ods. 4 a 10 tohto nariadenia,

keďže nariadenia (EHS) č. 2771/75, (EHS) č. 2777/75 a (EHS) č. 2783/75 stanovujú, že od 1. júla 1995 podlieha dovoz jedného alebo viacerých výrobkov spadajúcich pod tieto nariadenia sadzbe cla podľa Spoločného colného sadzobníka aj platbe dodatočného dovozného cla, a to v prípade, ak boli splnené určité podmienky stanovené v Dohode o poľnohospodárstve uzavretej v rámci Uruguajského kola multilaterálnych obchodných rokovaní okrem prípadov, keď je nepravdepodobné, že by dovoz narušil trh spoločenstva alebo ak by následky boli neprimerané zamýšľanému cieľu; keďže toto dodatočné dovozné clo možno uvaliť najmä ak dovozné ceny klesnú pod spúšťacie ceny;

keďže by preto mali byť ustanovené špeciálne vykonávacie pravidlá pre sektory hydinového mäsa, vajec ako aj pre vaječný albumín a spúšťacie ceny by mali byť uverejnené;

keďže dovozné ceny, ktoré treba zohľadňovať pri uvalení dodatočného dovozného cla by sa pre príslušné výrobky mali porovnávať s reprezentatívnymi cenami na svetovom trhu alebo na dovoznom trhu spoločenstva; keďže je nutné aby členské štáty v pravidelných intervaloch oznamovali ceny v priebehu rozličných štádií obchodovania s cieľom stanoviť reprezentatívne ceny a zodpovedajúce dodatočné clo;

keďže dovozca sa môže rozhodnúť, že dodatočné clo sa vypočíta na základe, ktorý je odlišný od reprezentatívnej ceny; keďže by však v takomto prípade malo byť ustanovené zloženie záruky rovnajúcej sa čiastke dodatočného cla, ktorú by dovozca zaplatil, ak by dodatočné clo bolo určené na základe reprezentatívnej ceny; keďže záruka bude vrátená, ak do istého časového limitu bude predložený dôkaz o tom, že boli splnené podmienky nakladania so zásielkou; keďže, ako súčasť *aposteriori* kontrol, dodatočný colný dlh bude nahradený v súlade s článkom 220 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 [5] ustanovujúceho Colný zákonník spoločenstva; keďže je spravodlivé, aby sa v rámci takýchto kontrol k dodatočnému colnému dlhu prirátali úroky;

keďže sa ustanovenia nariadenia Komisie č. 163/67/EHS z 26. júna 1967 o stanovení dodatočnej čiastky pre dovoz hydinárskych výrobkov z tretích krajín [6], naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 3821/92 [7] nahrádzajú ustanoveniami tohto nariadenia; keďže spomínané nariadenie by preto malo byť nahradené k dátumu, kedy nadobudla platnosť Dohoda o poľnohospodárstve Uruguajského kola rokovaní;

keďže z pravidelného sledovania informácií, ktoré predstavujú základ overovania dovozných cien v sektoroch hydinového mäsa, vajec ako aj vaječného albumínu vyplýva, že dodatočné clo by

(1) Ú. v. ES L 282, 1.11.1975, s. 49.
(2) Ú. v. ES L 349, 31.12.1994, s. 105.
(3) Ú. v. ES L 282, 1.11.1975, s. 77.
(4) Ú. v. ES L 282, 1.11.1975, s. 104.
(5) Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1.
(6) Ú. v. ES 129, 28.6.1967, s. 2577/67.
(7) Ú. v. ES L 387, 31.12.1992, s. 24.

malo byť uvalené na dovoz niektorých výrobkov, pričom sa zohľadňujú rozdiely v cenách v závislosti od pôvodu týchto výrobkov; keďže by preto pre tieto výrobky mali byť uverejnené reprezentatívne ceny a príslušné dodatočné clo;

keďže dodatočné clo nesmie byť uvalené najmä na výrobky dovážané v rámci tarifných kvót dohodnutých v rámci Uruguajského kola multilaterálnych obchodných rokovaní;

keďže Riadiaci výbor pre hydinové mäso a vajcia nedoručil svoje stanovisko v lehote stanovenej predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Dodatočné dovozné clá uvedené v článku 5 ods. 1 nariadení (EHS) č. 2771/75 a (EHS) č. 2777/75 a v článku 3 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 2783/75, ďalej iba „dodatočné clo“, sa vzťahujú na výrobky uvedené v prílohe I, pochádzajúce z krajín uvedených v tejto prílohe.

Zodpovedajúce spúšťacie ceny uvedené v článku 5 ods. 2 nariadení (EHS) č. 2771/75 a (EHS) č. 2777/75 a v článku 3 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 2783/75 sú uvedené v prílohe II.

Článok 2

1. Reprezentatívne ceny uvedené v druhom pododseku článku 5 ods. 3 nariadenia (EHS) č. 2771/75 a (EHS) č. 2777/75 a v druhom pododseku článku 3 ods. 3 nariadenia (EHS) č. 2783/75 sa určujú v pravidelných intervaloch, pričom sa berú do úvahy najmä:

— ceny na trhoch tretích krajín,

— ponukové voľné ceny vo vnútri spoločenstva,

— ceny dovážaných výrobkov v rozličných štádiách obchodovania v spoločenstve.

Tieto ceny sú uvedené v prílohe I.

2. Členské štáty oznámia Komisii každý pondelok ceny uvedené v tretej zarážke odseku 1 týkajúce sa reprezentatívnych zásielok výrobkov uvedených v prílohe II.

Článok 3

1. Na žiadosť dovozcu sa môže dodatočné clo stanoviť na základe dovoznej ceny CIFI príslušnej zásielky, ak je táto cena vyššia ako použiteľná reprezentatívna cena uvedená v článku 2 ods. 1.

Podmienkou použitia dovoznej ceny CIF, príslušnej zásielky na stanovenie dodatočného cla je, aby zainteresovaná strana predložila príslušným orgánom členského štátu, do ktorého sa dováža, aspoň nasledujúce dôkazy:

— kúpnu zmluvu, alebo akýkoľvek iný rovnocenný dokument,

— poistnú zmluvu,

— faktúru,

— osvedčenie o pôvode tovaru (v prípadoch, ktoré si to vyžadujú),

— zmluvu o preprave a

— v prípade námornej prepravy nákladný list (konosament)

2. V prípade uvedenom v odseku 1 musí dovozca zložiť záruku uvedenú v článku 248 ods. 1 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 [1] rovnajúcu sa čiastke dodatočného cla, ktorú by zaplatil, keby bolo dodatočné clo vypočítané na základe reprezentatívnej ceny použiteľnej na príslušný výrobok.

Dovozca musí v priebehu jedného mesiaca od predaja príslušných výrobkov, ktorý podlieha lehote štyroch mesiacov od prijatia prehlásenia o prepustení do voľného obehu dokázať, že s dodávkou bolo naložené za podmienok, ktoré potvrdzujú korektnosť cien uvedených v odseku 1. Nedodržanie ktoréhokoľvek z týchto termínov spôsobí prepadnutie zloženej záruky. Lehota štyroch mesiacov však môže byť na náležite odôvodnenú žiadosť dovozcu kompetentnými orgánmi predĺžená maximálne o tri mesiace.

Zložená záruka bude vrátená po predložení dostatočného dôkazu colným orgánom o podmienkach naloženia so zásielkou.

Inak záruka prepadne formou platby dodatočného cla.

Ak pri overovaní kompetentné orgány zistia, že požiadavky tohto článku neboli splnené, budú požadovať nahradenie colného dlhu v súlade s článkom 220 nariadenia (EHS) č. 2913/92. Výška vymáhaného cla zahŕňa úroky za obdobie od dátumu, kedy bol príslušný tovar prepustený do voľného obehu, do dátumu vymoženiosti. Použitá úroková sadzba je sadzba platná v rámci národnej legislatívy pre operácie vymáhania.

3. V prípade nepodania žiadosti uvedenej v odseku 1, dovozná cena príslušnej zásielky zohľadnená pri uvalení dodatočného cla bude reprezentatívna cena uvedená v článku 2 ods. 1.

[1] Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1.

Článok 4

1. Ak je rozdiel medzi príslušnou uvádzacou cenou uvedenou v článku 1 ods. 2 a dovoznou cenou, ktorá sa zohľadňuje pri uvalení dodatočného cla v súlade s článkom 3 ods. 1:

a) menší alebo rovný10 % spúšťacej ceny, dodatočné clo sa neuvalí;

b) väčší ako 10 % ale menší alebo rovný 40 % spúšťacej ceny, dodatočné clo sa rovná 30 % čiastky, o ktorú rozdiel prekračuje 10 %;

c) väčší ako 40 % ale menší alebo rovný 60 % spúšťacej ceny, dodatočné clo sa rovná 50 % čiastky, o ktorú rozdiel prekračuje 40 %, ako aj dodatočné clo stanovené podľa písm. b);

d) väčší ako 60 %, ale menší alebo rovný 75 % spúšťacej ceny, dodatočné clo sa rovná 70 % čiastky, o ktorú rozdiel prekračuje 60 % spúšťacej ceny, ako aj dodatočné clá stanovené podľa písm. b) a písm. c);

e) väčší ako 75 % spúšťacej ceny, dodatočné clo sa rovná 90 % čiastky, o ktorú rozdiel prekračuje 75 %, ako aj dodatočné clá stanovené podľa písm. b), písm. c) a písm. d).

2. Dodatočné clá, ktoré zodpovedajú reprezentatívnym cenám stanoveným v súlade s článkom 2 ods. 1, sú uvedené v prílohe I.

Článok 5

V prípade potreby môže Komisia na žiadosť členského štátu alebo z vlastnej iniciatívy upraviť prílohu I.

Komisia však môže upraviť reprezentatívne ceny iba ak sa tieto ceny líšia od stanovených cien najmenej o 5 %.

Článok 6

Dodatočné clá ustanovené v prílohe I sa nevzťahujú na dovoz v rámci nariadenia Komisie (ES) č. 1431/94 [1] a (ES) č. 1474/95 [2].

Článok 7

Nariadenie č. 163/67/EHS sa zrušuje.

Článok 8

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. júla 1995.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 28. júna 1995

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie

(1) Ú. v. ES L 156, 23.6.1994, s. 9.
(2) Pozri strana 19 tohto úradného vestníka.

PRÍLOHA I

Kód kombinovanej nomenklatúry	Popis	Reprezentatívna cena ECU/100kg	Dodatočné clo ECU/100kg	Pôvod (1)
0207 41 10	Vykostené plátky mäsa z hydiny druhu *gallus domesticus*	185	38	01
		220	24	02
		240	18	03
0408 11 80	Sušený vajcový žĺtok	225	25	04

(1) Pôvod dovážaných výrobkov:

01 Čína
02 Brazília
03 Thajsko
04 Kanada, Spojené štáty americké

PRÍLOHA II

Kód kombinovanej nomenklatúry	Spúšťacia cena ECU/100 kg
0105 11 11	8 588,0
0105 11 19	8 588,0
0105 11 91	8 588,0
0105 11 99	8 588,0
0105 19 10	3 242,3
0105 19 90	14 525,0
0105 91 00	55,8
0105 99 10	115,1
0105 99 20	185,9
0105 99 30	147,8
0105 99 50	133,3
0207 10 11	142,3
0207 10 15	100,2
0207 10 19	128,5
0207 10 31	170,0
0207 10 39	250,0
0207 10 51	158,8
0207 10 55	185,1
0207 10 59	173,5
0207 10 71	207,1
0207 10 79	257,3
0207 10 90	173,2
0207 21 10	98,8
0207 21 90	131,2
0207 22 10	177,7
0207 22 90	179,8
0207 23 11	170,1
0207 23 19	167,9
0207 23 51	200,0
0207 23 59	248,2
0207 23 90	204,5
0207 39 11	339,8
0207 39 13	100,0
0207 39 15	180,0
0207 39 21	227,1
0207 39 23	158,1
0207 39 25	310,7
0207 39 27	100,0
0207 39 31	339,0
0207 39 33	342,3
0207 39 41	279,9
0207 39 43	142,9
0207 39 45	177,8
0207 39 47	200,0
0207 39 51	216,7
0207 39 53	435,3
0207 39 55	423,2
0207 39 61	133,3
0207 39 65	100,0
0207 39 67	78,3
0207 39 71	463,4
0207 39 73	331,9
0207 39 75	309,7
0207 39 77	164,2
0207 41 10	333,5
0207 41 11	251,1
0207 41 21	97,5
0207 41 31	80,0
0207 41 41	235,7
0207 41 51	158,9
0207 41 71	316,6
0207 41 90	143,4
0207 42 10	329,9
0207 42 11	337,8
0207 42 31	80,8
0207 42 41	280,0
0207 42 51	111,1
0207 42 59	172,7
0207 42 71	233,3
0207 42 90	131,3
0207 43 11	465,3
0207 43 15	354,5
0207 43 21	100,0
0207 43 23	133,3
0207 43 31	107,8
0207 43 41	81,1
0207 43 51	432,4
0207 43 53	308,3
0207 43 61	309,7
0207 43 63	166,0
0207 43 71	234,5
0207 43 81	500,0
0207 43 90	163,2
0209 00 90	135,8
1602 39 11	318,6
0407 00 11	935,9
0407 00 19	743,6
0407 00 30	52,7
0408 11 80	343,3
0408 19 81	69,6
0408 19 89	111,9
0408 91 80	271,4
0408 99 80	59,7
3502 10 91	521,5
3502 10 99	51,7